

Distr.
GENERAL

S/1994/5/Add.19
22 March 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن

مذكرة شفوية مؤرخة ٢١ آذار/مارس ١٩٩٤، موجهة منالأمين العام الى رئيس مجلس الأمن

يهدي الأمين العام تحياته الى رئيس مجلس الأمن، ووفقا للفقرة ٨ من قرار مجلس الأمن ٨١٦ (١٩٩٣)، يتشرف بأن يقدم إليه معلومات إضافية تلقتهها قوة الأمم المتحدة للحماية بشأن ما يبدو أنه انتهاكات للحظر المفروض على الطيران في المجال الجوي للبوسنة والهرسك.

فبين ١٨ و ٢٠ آذار/مارس ١٩٩٤ جرت على ما يبدو ٨ رحلات جوية بطائرات ثابتة الأجنحة أو ذات أجنحة دوارة في المجال الجوي للبوسنة والهرسك، غير الرحلات المستثناة وفقا للفقرة ١ من القرار ٨١٦ (١٩٩٣) أو التي وافقت عليها قوة الأمم المتحدة للحماية وفقا للفقرة ٢ من ذلك القرار. وتجدر في المرفق الأول لهذه المذكرة الشفوية تفاصيل مسارات الرحلات التي جرت في الفترة المشمولة بهذا التقرير.

ويبلغ الآن العدد الإجمالي للرحلات الجوية التي اعتبرت انتهاكات حسبما يبدو ٥٣٦ ١ رحلة جوية.

المرفق الأول

معلومات عن التحليقات التي جرت في المجال الجوي للبوسنة والهرسك والتي لم

تأذن بها قوة الأمم المتحدة للحماية

(١٨ - ٢٠ آذار/مارس ١٩٩٤)

الرقم المسلسل	التاريخ	البداية	النهاية	ملاحظات	الاتجاه السرعة الارتفاع
١٥٥١	١٨ آذار/مارس	٩/٥٥	١٢/٣٠	بدأت هذه الرحلة الجوية بوصفها رحلة للإجلاء الطبي موافق عليها من قوة الأمم المتحدة للحماية لطائرة هليكوبتر خضراء اللون من طراز MI-8 (رقم الذيل ١٢٣٦٩) عليها علم الصرب وصلب أحمر، من بالي الى زفورنيك. وأصبحت هذه الرحلة تشكل انتهاكا عندما خرجت عن خطة الطيران الموافق عليها بأن عادت الى بالي بعد الموعد المقرر لعودتها بمدة ساعتين. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	غير معروف بطيئة منخفض
١٥٥٢	١٨ آذار/مارس	١٢/٢٠	١٢/٣٠	رصد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر بيضاء من طراز MI-8 عليها خطوط زرقاء وصلب أحمر وهي تقلع بين زينيك ومتجهة نحو الجنوب الشرقي. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك	الجنوب الشرقي بطيئة منخفض
١٥٥٣	١٨ آذار/مارس	١٢/٤٠	١٢/٤٣	رصد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر من طراز MI-8 عليها علم الصرب وهي تهبط في محط لطائرات الهليكوبتر في زفورنيك. ونزل منها عدد من الجنود. وأقلعت الطائرة الهليكوبتر بعد ذلك مباشرة وحالت بذلك دون قيام المراقب العسكري بالتفتيش عليها. وعندما سأل، أخبر بأن هذه هي رحلة الإجلاء الطبي رقم ٤٨٩. إلا أنها لم تكن تحمل علامة الصليب الأحمر ولا رقم الذيل الذي يعطيه مركز الرصد والتنسيق الوثيق للدعم الجوي. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	غير معروف بطيئة منخفض
١٥٥٤	١٨ آذار/مارس	١٣/٢٠	١٣/٢٥	رصد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر بيضاء عليها خطوط زرقاء جنوب غرب فيتيز متجهة غربا. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الجنوب الغربي بطيئة منخفض
١٥٥٥	١٩ آذار/مارس	٠٩/١٤	٠٩/١٥	رصد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر بيضاء وزرقاء من طراز MI-8 عند زينيك متجهة شرقا. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	شرقا بطيئة منخفض
١٥٥٦	١٩ آذار/مارس	٠٩/٤٥	٠٩/٤٦	رصد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر بيضاء وزرقاء من طراز MI-8 بالقرب من مطار توزلا متجهة شمالا. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	شمالا بطيئة منخفض
١٥٥٧	١٩ آذار/مارس	١٣/٤٢	١٤/٥٨	رصدت رادارات الأواكس طائرة على بُعد ١٥ كيلومترا جنوب توزلا متجهة الى الجنوب الغربي. وقامت مقاتلات منظمة حلف شمال الأطلسي بتحديد الطائرة عيانا بأنها طائرة هليكوبتر من طراز MI-8 عليها علامات بيضاء. وهبطت الطائرة الهليكوبتر في زينيك. وشاهد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية الطائرة الهليكوبتر ذاتها وهي تهبط في زينيك. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	غربا بطيئة منخفض
١٥٥٨	٢٠ آذار/مارس	١١/٢٠	١٤/٤٢	بدأت هذه الرحلة الجوية بوصفها رحلة للإجلاء الطبي موافق عليها من قوة الأمم المتحدة للحماية لطائرة هليكوبتر خضراء من طراز MI-8 (رقم الذيل ١٢٣٦٩) عليها علم الصرب وصلب أحمر، من بالي الى زفورنيك. وأصبحت هذه الرحلة تشكل انتهاكا عندما خرجت عن خطة الطيران الموافق عليها بأن عادت الى بالي بعد الموعد المقرر لعودتها بمدة ساعتين و ٢٠ دقيقة. وحدث هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	غير معروف بطيئة منخفض